



## Fichas de datos de seguridad CONTROLL INNERSEAL

### SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

#### 1.1. Identificador del producto

Nombre del producto : CONTROLL INNERSEAL

#### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

##### Usos pertinentes identificados

Categoría de uso principal : Uso profesional

Uso de la sustancia/mezcla : La impregnación de hormigón

##### Usos desaconsejados

No se dispone de más información

#### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

BETONGTETT AS  
STOREBOTN 13  
N-5309 KLEPPESTØ  
T +47 56 15 93 12  
[www.betongtett.no](http://www.betongtett.no)

Persona a contactar : Roy Eide (e-mail: [roy@betongtett.no](mailto:roy@betongtett.no))

#### 1.4. Teléfono de emergencia

País	Organismo/Empresa	Dirección	Número de emergencia
España	Instituto de Toxicología	C/Merced 1 8002 Barcelona	+34 93 317 44 00

### SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

##### Clasificación según reglamento (UE) No. 1272/2008 [CLP]

No clasificado

#### 2.2. Elementos de la etiqueta

##### Etiquetado según el Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP]

Consejos de prudencia (CLP) : P280 - Llevar guantes de protección, gafas de protección  
P305+P351+P338 - EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando  
P311 - Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA, un médico

Frases adicionales : Potasio/sodiosilicato solución proporción molar >3.2 no está sujeto a etiquetado (CEFIC)

#### 2.3. Otros peligros

Otros peligros que no conllevan clasificación : Ninguno en condiciones normales.

Esta sustancia/mezcla no cumple los criterios PBT del anexo III del reglamento REACH

Esta sustancia/mezcla no cumple los criterios mPmB del anexo III del reglamento REACH

### SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

#### 3.1. Sustancia

No aplicable

#### 3.2. Mezcla

Nombre	Identificador del producto	%	Clasificación según reglamento (UE) No. 1272/2008 [CLP]
agua	(N° CAS) 7732-18-5 (N° CE) 231-791-2 (REACH-no) N/A	60 - 100	No clasificado
hidroxi sodio(oxo)silanolato	(N° CAS) 1344-09-8 (N° CE) 215-687-4 (REACH-no) 01-2119448725-31	10 - 40	No clasificado
hidroxi potasio(oxo)silanolato	(N° CAS) 1312-76-1 (N° CE) 215-199-1 (REACH-no) 01-2119456888-17	5 - 15	No clasificado

Texto completo de las frases H: ver sección 16

## SECCIÓN 4: PRIMEROS AUXILIOS

### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

Medidas de primeros auxilios general	: Prestar primeros auxilios al afectado y proporcionar reposo, abrigo y aire fresco. En caso de malestar, consultar a un médico (mostrarle la etiqueta siempre que sea posible).
Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación	: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar.
Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con la piel	: Lavar suavemente con agua y jabón abundantes. Quitar las prendas contaminadas. Someter a atención médica si se mantiene la irritación después del lavado.
Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con los ojos	: EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Consultar a un médico.
Medidas de primeros auxilios en caso de ingestión	: En caso de ingestión, enjuagar la boca con agua (solamente si la persona está consciente). Hacer beber mucha agua. NO provocar el vómito. Obtener atención médica si continúan las molestias.

### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas y lesiones	: Puede resultar ligeramente irritante para los ojos, las vías respiratorias y la piel.
Síntomas y lesiones posibles en caso de contacto con los ojos	: Las salpicaduras en los ojos pueden causar irritación.
Síntomas y lesiones posibles en caso de ingestión	: La ingestión de grandes cantidades puede causar malestar.

### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No se identificaron medidas específicas.

## SECCIÓN 5: MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

### 5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados	: Utilizar los medios adecuados para combatir los incendios circundantes.
Medios de extinción no apropiados	: No utilizar flujos de agua potentes.

### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Peligro de incendio	: Ininflamable.
Productos de descomposición peligrosos en caso de incendio	: No figuran productos de descomposición peligrosos específicos.

### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Instrucciones para extinción de incendio	: Evitar que las aguas residuales de extinción de incendios contaminen el medio ambiente.
Protección durante la extinción de incendios	: No entrar en la zona de fuego sin el equipo de protección adecuado, incluida la protección respiratoria.

## SECCIÓN 6: MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Medidas generales	: Evitar el contacto con los ojos y la piel.
-------------------	--

#### Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Equipo de protección	: Ver la Sección 8.
----------------------	---------------------

#### Para el personal de emergencia

No se dispone de más información

### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar su liberación al medio ambiente. Evitar la penetración en alcantarillas y aguas potables.

### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Para retención	: Depositar todos los residuos en recipientes adecuados y etiquetados para su posterior eliminación en función de la reglamentación local.
----------------	--

Procedimientos de limpieza : Recoger para su recuperación o absorber con vermiculita, arena seca u otra sustancia similar. Aclarar superficies ensuciadas con abundante agua.

#### 6.4. Referencia a otras secciones

Para más información, ver sección 13.

### SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

#### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura : Utilizar el equipo de protección necesario - ver la sección 8. Evitar que se vierta y el contacto con la piel y los ojos.

Medidas de higiene : No comer, beber ni fumar durante su utilización. Lavarse las manos y otras zonas expuestas con un jabón suave y con agua antes de comer, beber y fumar o de abandonar el trabajo.

#### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento : Almacenar en un lugar seco. Almacenar en un recipiente cerrado. Consérvese en el envase de origen. Proteger contra heladas. Utilice recipientes de: acero, material plástico adecuado.

Materiales incompatibles : Ácidos fuertes. Plomo (Pb). Estaño. Zinc. Aluminio. Los fluidos no deben almacenarse en recipientes de vidrio o materiales galvanizados.

#### 7.3. Usos específicos finales

Consúltese al proveedor para obtener informaciones complementarias.

### SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

#### 8.1. Parámetros de control

No se dispone de más información

#### 8.2. Controles de la exposición

Controles técnicos apropiados : El puesto de trabajo ha de estar bien ventilado. Debe disponerse de lavaojos.

Equipo de protección individual : Guantes. Gafas de seguridad.

Protección de las manos : Úsense guantes adecuados. Guantes de protección de neopreno o nitrilo. Espesor del material: 0,09mm. Tiempo de penetración: >480 min. STANDARD EN 374.

Protección ocular : Utilizar gafas de protección en caso de riesgo de contacto ocular por proyecciones. STANDARD EN 166.

Protección de la piel y del cuerpo : Llevar ropa de protección adecuada

Protección de las vías respiratorias : Protección respiratoria no requerida en condiciones normales



Información adicional : No comer, beber ni fumar durante la utilización. Lavarse las manos y otras zonas expuestas con un jabón suave y con agua antes de comer, beber y fumar o de abandonar el trabajo. El equipo de protección individual debe elegirse de acuerdo con las normas CEN y previa consulta con el proveedor del equipo de protección.

### SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

#### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Forma/estado : Líquido  
 Color : Incoloro.  
 Olor : Inodoro o sin olor característico.  
 Umbral olfativo : No hay datos disponibles  
 pH : 11,4  
 Grado de evaporación (acetato de butilo=1) : No hay datos disponibles  
 Punto de fusión : No hay datos disponibles  
 Punto de solidificación : No hay datos disponibles  
 Punto de ebullición : > 100 °C  
 Punto de inflamación : No hay datos disponibles  
 Temperatura de autoignición : No hay datos disponibles  
 Temperatura de descomposición : No hay datos disponibles  
 Inflamabilidad (sólido, gas) : No hay datos disponibles  
 Presión de vapor : No hay datos disponibles

Densidad relativa de vapor a 20 °C	: No hay datos disponibles
Densidad relativa	: No hay datos disponibles
Densidad	: 1,135 g/m <sup>3</sup> (20°C)
Solubilidad	: Miscible con el agua. Agua: 35 g/100 ml (20°C)
Log Pow	: No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemática	: No hay datos disponibles
Viscosidad, dinámica	: 1 - 5 cP (20°C)
Propiedades explosivas	: No hay datos disponibles
Propiedad de provocar incendios	: No hay datos disponibles
Límites de explosión	: No hay datos disponibles

## 9.2. Información adicional

Indicaciones adicionales : Ninguna conocida

## SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

### 10.1. Reactividad

No constan grupos incompatibles.

### 10.2. Estabilidad química

Estable cuando se utiliza con el almacenamiento y las condiciones de manejo recomendadas.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se polimeriza.

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Ninguna conocida.

### 10.5. Materiales incompatibles

Ácidos. Aluminio. Plomo (Pb). Estaño. Zinc.

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

No se descompone en condiciones normales de almacenamiento.

## SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda : No clasificado  
La ingestión de grandes cantidades puede causar malestar.

#### agua (7732-18-5)

DL50 oral rata	90000
----------------	-------

#### hidroxi sodio(oxo)silanolato (1344-09-8)

DL50 oral rata	1960 mg/kg
DL50 cutáneo conejo	> 4640 nl/kg

#### hidroxi potasio(oxo)silanolato (1312-76-1)

DL50 oral rata	1300 ml/kg
----------------	------------

Corrosión o irritación cutáneas	: No clasificado Un contacto prolongado puede provocar una ligera irritación pH: 11,4
Lesiones o irritación ocular graves	: No clasificado Un contacto prolongado puede provocar una ligera irritación pH: 11,4
Sensibilización respiratoria o cutánea	: No clasificado
Mutagenicidad en células germinales	: No clasificado
Carcinogenicidad	: No clasificado
Toxicidad para la reproducción	: No clasificado
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única	: No clasificado Puede provocar una ligera irritación de las vías respiratorias y de otras mucosas
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida	: No clasificado
Peligro por aspiración	: No clasificado

**SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA****12.1. Toxicidad**

Ecología - general : Los componentes del producto no están clasificados como peligrosos para el medio ambiente. Sin embargo, esto no impide la posibilidad de que los derrames grandes o frecuentes puedan tener un efecto nocivo o perjudicial en el medio ambiente.

hidroxi sodio(oxo)silanolato (1344-09-8)	
CL50 peces 1	1800 mg/l Gambusia affinis (Pez mosquito)
CE50 Daphnia 1	494 (48 horas - Daphnia magna)

**12.2. Persistencia y degradabilidad**

CONTROLL INNERSEAL	
Persistencia y degradabilidad	Fácilmente biodegradable.

**12.3. Potencial de bioacumulación**

No se dispone de más información

**12.4. Movilidad en el suelo**

CONTROLL INNERSEAL	
Ecología - suelo	Miscible con agua.

**12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB**

CONTROLL INNERSEAL	
Esta sustancia/mezcla no cumple los criterios PBT del anexo III del reglamento REACH	
Esta sustancia/mezcla no cumple los criterios mPmB del anexo III del reglamento REACH	
Componente	
agua (7732-18-5)	Esta sustancia/mezcla no cumple los criterios mPmB del anexo III del reglamento REACH

**12.6. Otros efectos adversos**

Otros efectos adversos : Ninguna conocida.  
Indicaciones adicionales : No se conocen otros efectos

**SECCIÓN 13: CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN****13.1. Métodos para el tratamiento de residuos**

Legislación regional (residuos) : El producto no es un residuo peligroso.  
Métodos para el tratamiento de residuos : Eliminar de acuerdo con lo dispuesto por las autoridades locales. Siga las instrucciones para la destrucción de los recipientes usados.

**SECCIÓN 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**

Según los requisitos de ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

**14.1. Número ONU**

El producto no es peligroso de conformidad con la normativa aplicable al transporte

**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas****14.3. Clase(s) de peligro para el transporte****14.4. Grupo de embalaje****14.5. Peligros para el medio ambiente**

Peligroso para el medio ambiente : No  
Información adicional : No se dispone de información adicional

**14.6. Precauciones particulares para los usuarios****14.7. Transporte a granel con arreglo anexo II del Convenio MARPOL 73/78 y del Código IBC**

Código IBC : No hay código IBC para el transporte a granel mar adentro (MARPOL).

**SECCIÓN 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA****15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla****UE-Reglamentos**

No contiene sustancias sujetas a restricciones según el anexo XVII de REACH  
No contiene ninguna sustancia incluida en la lista de sustancias candidatas de REACH  
No contiene ninguna sustancia que figure en la lista del Anexo XIV de REACH

**Reglamentos nacionales**

Reglamento 453/2010/CE (CLP), Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH), 1272/2008, 790/2009. Informaciones relativas al transporte (ADR/RID, IMDG, IATA/ICAO). Valori limite d'esposizione professionale nazionali.

**15.2. Evaluación de la seguridad química**

El proveedor no ha llevado a cabo ninguna evaluación de la seguridad química de esta sustancia o esta mezcla

**SECCIÓN 16: INFORMACIÓN ADICIONAL**

Fecha de emisión	: 10/08/2014
Fecha de revisión	: 06/11/2015
Reemplaza la ficha	: 10/08/2014
Versión	: 2.0
Signature	: K. Helen Sundeng

*La información que se desprende de esta hoja de datos se considera correcta de acuerdo a las informaciones y conocimientos actuales, pero no se puede garantizar que sea completa. Por esta razón, recomendamos, por su propio interés, asegurarse de que la información sea suficiente para el uso que quiera hacer del producto.*